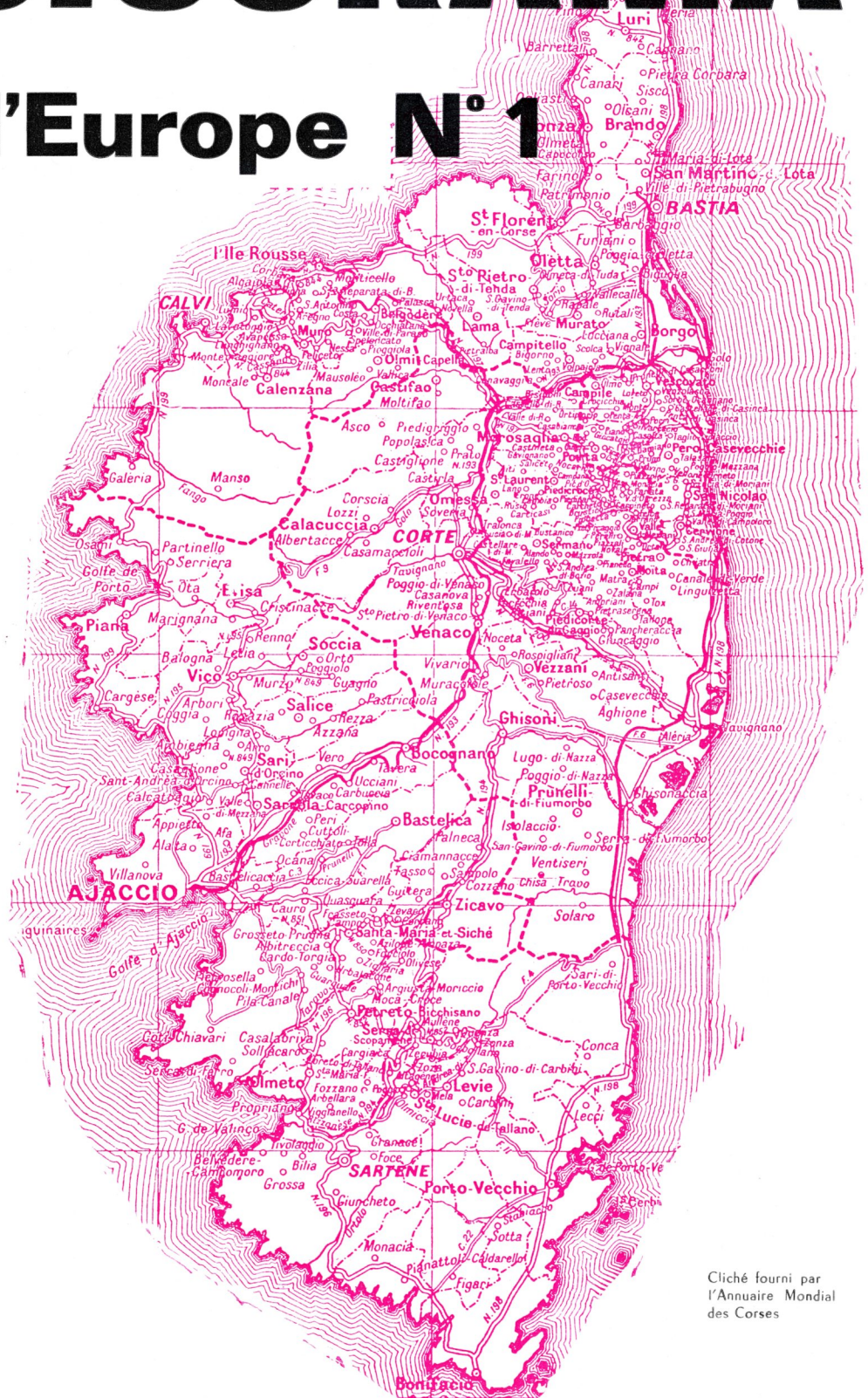


MUSICORAMA

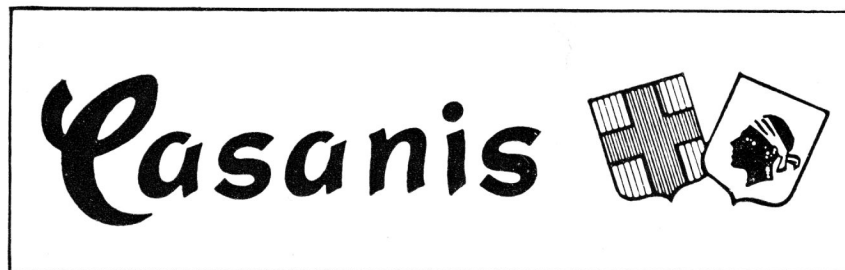
d'Europe N° 1

Grand Gala de la Chanson Corse



OLYMPIA-MUSIC-HALL

4 AVRIL 1967



MARSEILLE

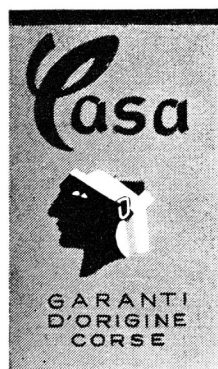
13, Gh. de Ste-Marthe
— TÉL. 62 78-32 —
(4 LIGNES)

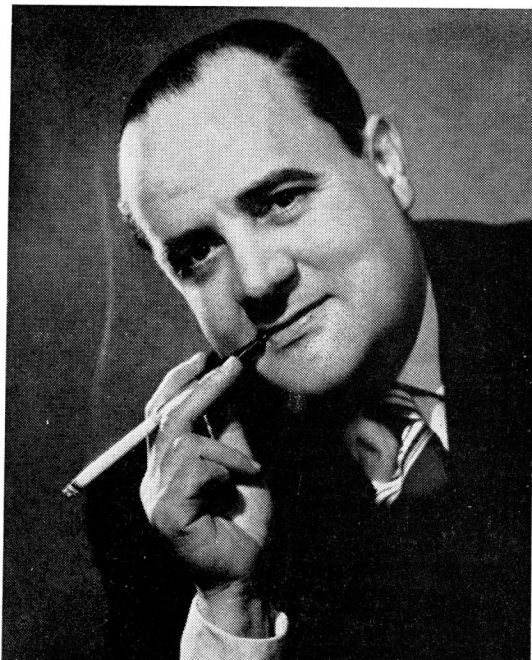
L Y O N

13, Rue Dugas-Montbel
TÉL. 42-40-68

P A R I S

22, Rue de Nuits
TÉL. DID. 37-41





Grâce à EUROPE 1, j'ai pu mettre sur pied ce programme que je présente à votre appréciation.

Vous êtes donc cette fois-ci réunis à l'OLYMPIA MUSIC-HALL pour entendre parler de notre pays et vous distraire dans une atmosphère la plus sympathique possible.

C'est tout au moins le désir de ceux qui ont pris la responsabilité de cette manifestation en espérant vous faire oublier pour quelques heures vos tracas quotidiens et contribuer ainsi au renforcement du climat d'amitié régnant au sein de notre beau pays « La Corse ».

Nous vous souhaitons à tous de passer une agréable soirée dont le souvenir sera perpétué par cette brochure qui constitue non seulement un programme mais un recueil de tous les annonceurs qui ont bien voulu aider à sa réalisation et que nous tenons à remercier bien vivement. Merci également à toutes les grandes vedettes corses et à leurs amis vedettes de la chanson qui ont accepté avec joie d'apporter leur concours à cette manifestation. Merci à Tino Rossi et Enrico Macias.

Puisse cette plaquette vous rappeler longtemps la joie de cette soirée et vous inciter à revenir l'année prochaine.

René VALÉRY

GRAND GALA CORSE

Organisé par l'Association Mondiale des Corses
Président : XAVIER MORESCHI

au profit de ses œuvres sociales

Les plus Grands Succès de la CHANSON

CORSE !

Un songe avant l'aurore
Isola Rossa
Minigholla
U lamentu di u ponte
Canzona per gnaziu
En souvenir de Bastia
Mamma
Per té
Mon amie la Corse
Si tu revenais à Propriano
Calvi la belle
Una Ghittarra
Santa Maria
Rosalinda
I Frati di San Martinu
Corsica Muderna
Notre amour de vacances
Les calanques de Piana
Le catenattio de Sartène
Corsica Hymne
L'enfant Corse
Notre-Dame de ceux qui s'aiment
Où allez-vous madamicella
Dans les rues de Calvi

S o l e n z a r a

A me bella juventu
Tristezza
Ultima sérénata
Paese persu
Au village de Pietroso
Bonifacio
Francesca Maria
Porto Vecchio
Souviens-toi de Calvi
Tout va piano à Piana
U sole si ne va
Venez me voir à Girolata
Le petit âne Corse (Caru sumeru)
Pardona-mi
Cursichella
Noël en Corse
Si tù si tù
Promenade aux sanguinaires
Tous les Corses du monde
Quai de la Corse à Paris
Les Fiancés de Sartène
L'ultima lettera di te
L'urganettu
Dormi

Sirinata ajaccina



SONT TOUS EN EXCLUSIVITE AUX

“EDITIONS AMOUR” 24, rue P. Séward - PARIS IX

ILE DE BEAUTÉ

*C'est une île de rêve à nulle autre pareille
Sitôt qu'on la connaît on y veut revenir
Aussi enthousiasmée par toutes les merveilles
Je la quitte à regret avec mes souvenirs.*

*De notre chère France, elle est la signature
Les sites les plus beaux y sont représentés
Chefs-d'œuvre variés donnés par la nature
Et qui font que son nom est ILE DE BEAUTE.*

*Je revois ses forêts aux flancs de ses montagnes
Dont les sommets miroitent au soleil couchant
Ses ruisseaux murmurant à travers la campagne
Tandis que les oiseaux font entendre leur chant.*

*Puis je revois encore ses golfes et ses plages
Avec la grande bleue qui scintille au soleil
Les vagues déferlant sur l'accueillant rivage
Semblent bercer l'été dans son premier sommeil.*

*O CORSE ! je te quitte en retenant mes larmes
Comme on laisse un ami qui vous tient très à cœur
Pays hospitalier, je reste sous ton charme
En rêvant de revoir tes sites enchanteurs.*

MATHEA VENTURINI

Les Corses sont par nature chanteurs et musiciens

Leur musique transmise oralement au cours des siècles évoque les chants grégoriens. Les chants traditionnels qu'elle accompagne reflètent les tourments et les luttes du passé :

« LAMENTI » lamentations des hommes en partance pour la guerre ou des bandits réfugiés dans le maquis.

« BALLATE » improvisées autrefois par les femmes en l'honneur des morts.

« VOCERI » improvisés après une mort violente dans le but d'inciter les proches de la victime à la vengeance.

« BERÇEUSES » chants de muletiers, de coupeurs de bois.

« SATIRES » qu'on chante lors des élections complètent ce tableau du folklore.

C'est dans les montagnes qu'on entend la musique la plus pure et la plus authentique. Là, les bergers et les habitants des villages reculés chantent encore « en Paghella » : modulation très ancienne à trois voix d'homme, âpre et poignante.

Polyclinique des Vallées

6, RUE DES VALLEES - CHATENAY-MALABRY (Hauts-de-Seine)

Ambulance Jour et Nuit - Téléphone : 702-63-77 +

Convention avec la Sécurité Sociale et les Mutuelles

Chirurgie générale
Gynécologie
Chirurgie des enfants
Traumatologie
Orthopédique et Chirurgie
Urologie
Accouchements
O. R. L.



Ophthalmologie
Stomatologie
Laboratoire d'analyses médicales
Electroradiologie
Kinésithérapie
Vertébrothérapie
Massages
Rééducation fonctionnelle
Pédicure - Podologie

METRO : LIGNE DE SCEAUX
(Station : Robinson Sceaux)

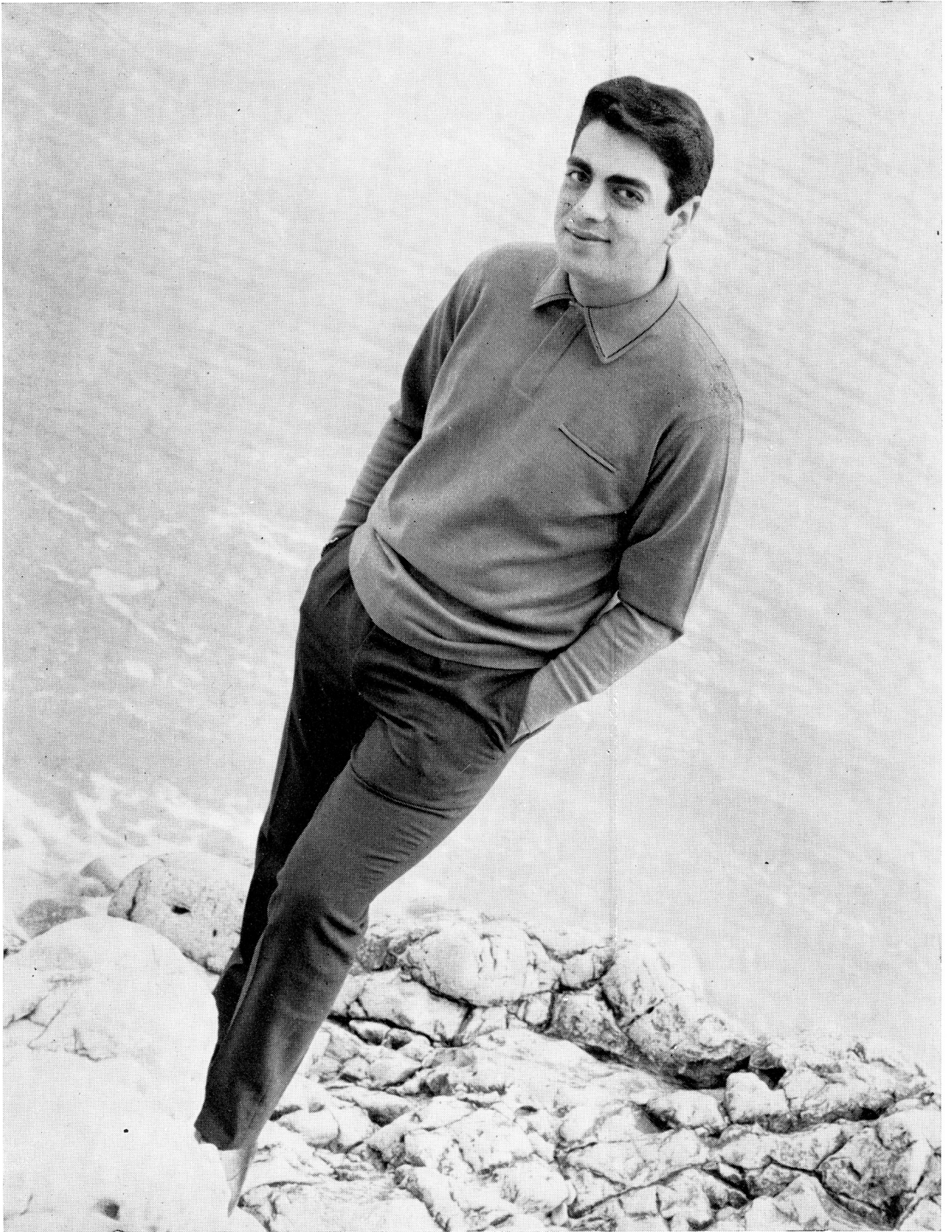
AUTOBUS : 194, 198
PETIT-CHATENAY ou MAIRIE

Au Derrick

Chef de cuisine VALENTIN
346, RUE LECOURBE - PARIS-15^e
Tél. : 828.48.75



Son assiette avec Kemia
Couscous - Paella - Zarzuela
Bouillabaisse - Ganbas



COGNAC COURVOISIER

The Brandy of Napoleon



Souvenir Napoléonien

Fait revivre chaque mois, dans sa revue, Les Gloires passées de la France, l'Immortelle Epopée Impériale, le Général Bonaparte, les Grandes Idées de la Révolution Française, Napoléon 1^{er} Empereur des Français, son Œuvre civile et militaire, récits passionnants, rubriques diverses, Revue de presse et des livres, Tribune des Lecteurs curieux et chercheurs, philatélie, abonnez-vous et participez à nos réunions commémoratives des Grandes Dates de cette Période Historique.

SOUVENIR NAPOLEONIEN, Société d'Histoire, sans buts politiques ni lucratifs. Abonnements : 15 F l'an, 21, avenue des Mimosas, NICE (06). Numéro spécimen et renseignements à J. Fauvel, 16, bd Gouvion-Saint-Cyr, PARIS-17^e.

Téléphone : MAI 13.63

DEMENAGEMENTS EMBALLAGES TRANSPORTS

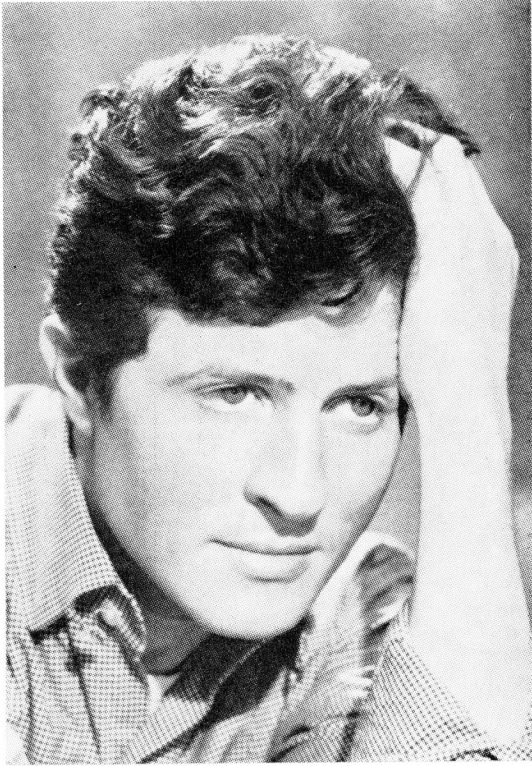
S. F. E. T.

S. A. Capital 80.000 frs



68, rue de Reuilly - PARIS-12^e

Téléphone : 628.90.77 - 628.82.43



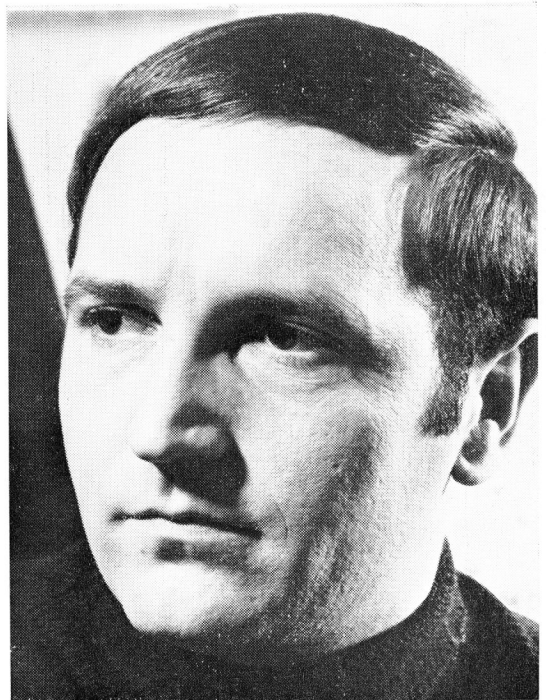
MICHEL ORSO



MARIA VINCENT



ALBERT SANTONI



PUR LINGE

Armoire sèche-linge.
Plus vite qu'au soleil, votre linge, suspendu à des barres d'étendage et à l'abri de toutes impuretés, sera séché très rapidement et prêt au repassage.

Breveté S.G.D.G.

Vous n'encorez plus votre cuisine, votre salle d'eau, votre balcon avec du linge mouillé. Aucun tuyau ou gaine d'évacuation à prévoir. L : 0,80 P : 0,32 H : 1,80

FRIGIRA

Breveté S.G.D.G.

Seuls réfrigérateurs à clayettes tournantes, indépendantes, sans axe. *Accessibilité intégrale* : avec un seul doigt, en un instant, toutes les denrées sont à votre portée. *Plus grande contenance* (à dimensions égales avec un réfrigérateur traditionnel.)
2 modèles : 270 l et 420 l.

*il n'existe pas sur le marché
d'appareils équivalents*

HELVETIA

FRIGIMEUBLES

Breveté S.G.D.G.

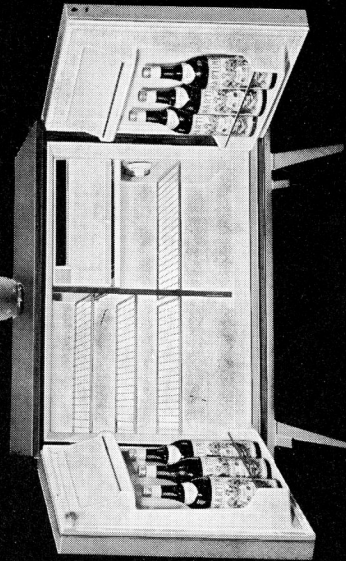
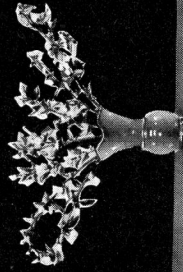
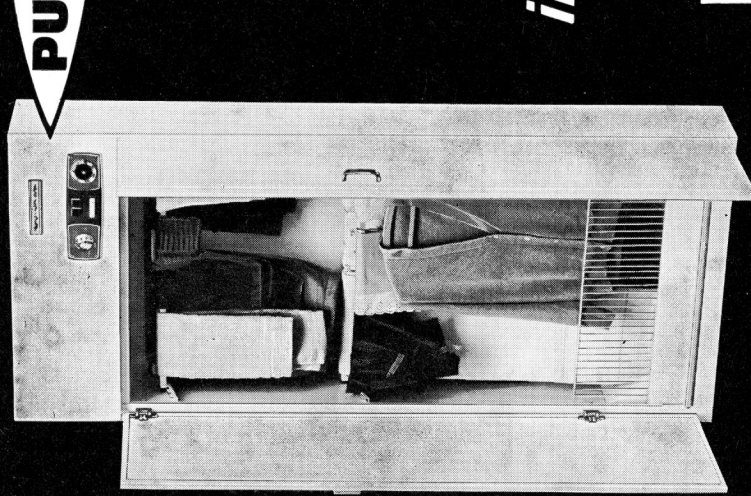
Les réfrigérateurs en tenue de gala.

Une ébénisterie de grand luxe : (acajou, parchemin, chêne, teck, laque de Chine) et *une technique d'avant-garde*, en font les appareils de haute qualité qui auront leur place dans votre salle de séjour, votre entrée ou votre bureau.

modèles 112 l et 160 l.

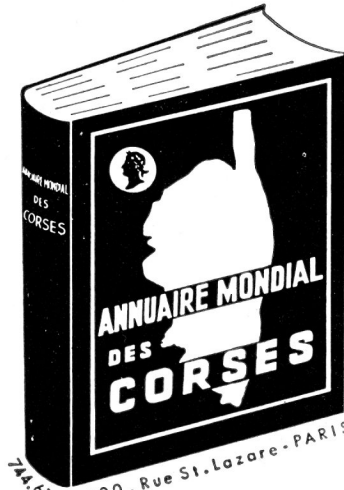
Réfrigérateurs à froid constant.

Grâce à leur système spécial de circulation d'air froid, par sortie libre à l'arrière du freezer (Breveté S.G.D.G.)
4 modèles : 112 l. - 160 l. - 215 l. - 272 l.



HALVATIA.DS

Son utilité fait sa renommée
Présent partout dans le monde



100, rue Saint-Lazare - PARIS
Tel. : 744 61-54 et 744 61-55



Porte-clefs du Comité Mondial du BICENTENAIRE de la Naissance de Napoléon I^{er}

Porte-clefs de luxe en métal argenté en vente dans la salle et envoi contre chèque, mandat ou 3 f en timbres-poste.

Annuaire Mondial des Corses

100, rue Saint-Lazare, PARIS

En première partie

Le grand prix de la Chanson Corse

INÉDITE



1 ANTOINE DE MARTINI	<i>Luna Marina</i>
2 LUC VICO	<i>Rosa d' Ajaccio</i>
3 JEAN RIBBA	<i>Mama pardona mi</i>
4 JOSE PIEROTTI	<i>Nicolas de Bastia</i>
5 ANGE DAMIANI	<i>Isola di Sogno</i>
6 YANA RICCI	<i>Dormi, dormi</i>
7 JEAN CASI	<i>Ici - Babbu</i>
8 FRANCIS LEANDRI	<i>Toi, tu viens de là-bas</i>
9 LEO COTTI	<i>Lasciata ama</i>
10 JEAN VALDI	<i>Fior di dolore</i>
11 LEA VANI	<i>Abandonata</i>
12 MICHEL MARTY	<i>A me gitara se lamenta</i>

N.B. — *L'ordre de passage ci-dessus peut être modifié au gré des organisateurs.*



En deuxième partie

Le musicorama Corse 1967

D'EUROPE N° 1

avec

les plus grandes vedettes corses



JEAN CASI
ANTOINE CIOSI
PHILIPPE MARFISI
MARYSE NICOLAI
PASCAL
REGINA et BRUNO
CHARLES ROCCHI
LES FRERES VINCENTI

et leurs amis vedettes de la chanson



JOSEE LAURELLI
MICHEL MALLORY
MICHEL ORSO
ALBERT SANTONI
MARIA VINCENT
MARTINE LORENZI

et la remise de la guitare d'or et de la Corse d'or à

Tino Rossi et Enrico Macias

PRESENTATION DE MAURICE POLI
et GENEVIEVE GRAD

ORCHESTRE DIRIGE PAR DANY REVEL

Clinique Chirurgicale d'Antony



Chirurgie Générale - Accouchements
Radiologie



11 bis, AVENUE DE LA PROVIDENCE
ANTONY (Seine)

VACANCES DE REVE AU SOLEIL DE CORSE

Dans le cadre magnifique du golfe de PORTO il y a l'Hôtel

La Résidence ★★★

Parfaitement intégré au paysage, vous y trouverez calme, confort, piscine, tennis, parc de trois hectares, bowling, tous les jeux, plage, ski nautique, salon de coiffure dames, spécialités culinaires, soupers aux chandelles, etc.

Ouvert 1^{er} Mai

Prix intéressants, réductions mai, juin, septembre

HOTEL LA RESIDENCE A SERRIERA - CORSE

Téléphone 4

Renseignements et réservations à Paris

Monsieur **R. MALTE**, 11, rue Tronchet

Téléphone 265.44.97

CONSERVEZ CETTE ANNONCE !...

AMEUBLEMENT GENERAL

SEJOURS - CUISINES

RANGEMENTS - LITERIES



venturini et fils

Fabricants

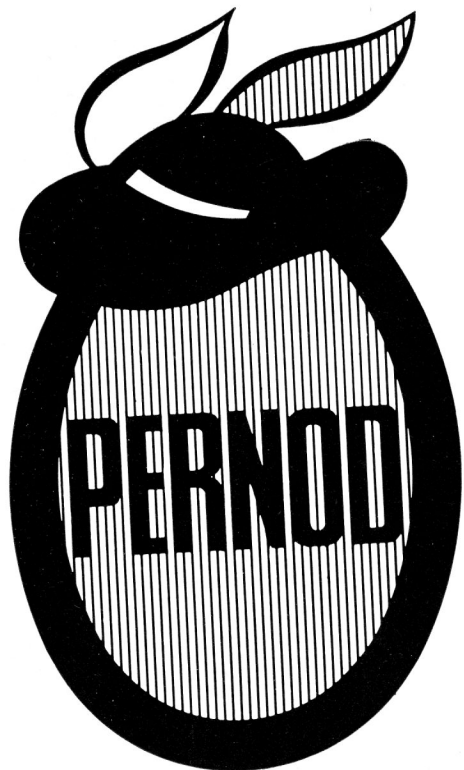
4, passage du Génie - PARIS-12^e - Tél. : 343.10.13



Autre point de vente :

Magasin d'exposition : 147, av. Charles-Rouxel

77-PONTAULT-COMBAULT — Tél. : 97



HOTEL DES BALCONS

Mme G. BENEDETTINI

Propriétaire



82, RUE DE LA MARE - PARIS-20^e

Tél. : 636.63.29

PAGANELLI MADELEINE
PRESIDENT-DIRECTEUR GENERAL

■
O.C.T.A.R

OMNIUM COMMERCIAL
DES TANNEURS REUNIS

Société anonyme au capital de 500.000 F

160, rue du Temple - PARIS-3^e

Téléphone : 887.62.50



Achat, tannage et vente de toutes peaux de reptiles

Un vin corse de grande classe

**CHATEAU
de PIANICCIA**

MÉDAILLE D'OR

concours général agricole 1964-1966

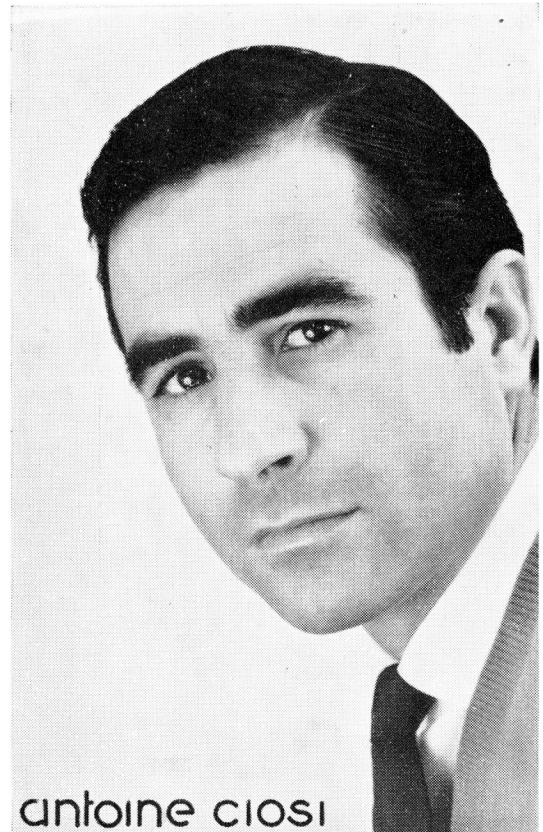
LABEL DE QUALITÉ



CHARLES ROCCHI



REGINA et BRUNO



antoine ciosi

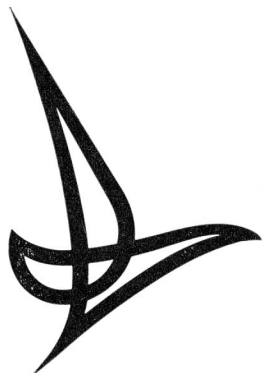
bis

1ère organisation française du travail temporaire **recrute et délègue en permanence tout personnel pour Bureau, Industrie, Vente**
32 agences en France ■ Centre d'Informations : 45 avenue George V
Paris 8ème tél. 225 99 60

AVEC LES COMPLIMENTS DE LA

Société Aérienne Française d'Affrètement

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 4.000.000 DE F.
R.C. SEINE 66 B 1411



31, rue La Boétie - PARIS-8^e

Où ces vedettes enregistrent-elles ?

François MENICETTI
Etienne GABRIELLI
Lydia GUERRA
Jacques ISTRIA
Michel LUCKY
François de TOGA
Luc VICO
aux

DISQUES

TIVOLI
RECORD



60, bd de Clichy — PARIS-18^e

ENTREPRISE GENERALE DE TRAVAUX PUBLICS
PRODUITS DE CARRIERE - TERRASSEMENTS

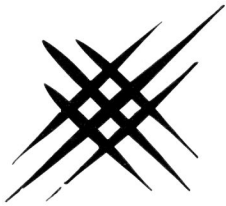
• ————— **Pietri Pierre** ————— •

1, RUE DE L'IMPERATRICE EUGENIE - BASTIA

TEL. 906

Maisons recommandées - Liste de sympathie

ECOLE VIOLET, Ecole d'Electricité et de Mécanique Industrielles, 115, av. Emile-Zola, Paris
Sté ANONYME D'EMBOUTISSAGE ET DECOUPAGE AUTOMATIQUE - La Garenne-Colombe
ENTREPRISE INDUSTRIELLE - 29, rue de Rome, Paris-9^e
Sté CANALE, 37, quai de l'Horloge, Paris
LE CLUB DES CAPUCINS, Paris
PHARMACIE DES GRANDS BOULEVARDS - 178, rue Montmartre, Paris
A. GIORGI - Publiciste, 16, rue Geoffroy-Marie, Paris
CLUB ANGLAIS - 4, boulevard des Capucines, Paris
CERCLE DES LETTRES ET DES ARTS - 5, bd Montmartre, Paris

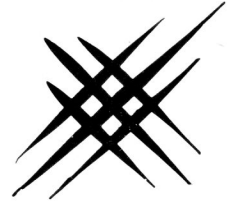


CONCESSIONNAIRE

PEUGEOT

71, AVENUE DES TERNES

Tél. : 425.04.80
(lignes groupées)



RESTAURANT

Son accueil - Ses vins - Sa table
Ses spécialités - Coq au vin - Langouste

Aux Crus de Bourgogne

M. LARCIER, Propriétaire

3, rue Bachaumont - PARIS-2^e
Tél. : 488-48-24 — Reg. du Com. Seine 631.711

Cie Air Transport

Transport de passagers avec ou sans voiture

NIMES - AJACCIO, BASTIA ou CALVI

NICE - AJACCIO, BASTIA ou CALVI

SERVICE COMBINE TRAIN + AVION

FLECHE CORSE

PARIS-CORSE ou LYON-CORSE

Le Club 58

58, RUE NOTRE-DAME-DE-LORETTE - PARIS (9^e)

EST OUVERT TOUS LES SOIRS DE 21 HEURES A L'AUBE

DISCOTHEQUE

Le premier vendredi de chaque mois

LE CLUB 58 REÇOIT TOUS LES CORSES ET LES AMIS DES CORSES

SOIREE ARTISTIQUE : CHANTS ET GUITARES

Paulette

de l'AJACCIENNE

sera heureuse de vous accueillir au

KALLISTE

Comme à l'AJACCIENNE, vous pourrez y **déguster**

les **SPÉCIALITÉS CORSES...**

15, rue Ferdinand-Fabre - PARIS (15^e) - Tél. : VAU. 79-22

Métro : Convention

Régie Française de Publications Administratives

6, rue La Vrillière, PARIS-1^{er}

235-99-86 - 236-91-31 - 236-52-18

11, rue de Paradis, PARIS-10^e

770 93-20 - 770-93-21 - 770 93-22

Editions de conception nouvelle

L'AGENCE ARTISTIQUE INTERNATIONALE

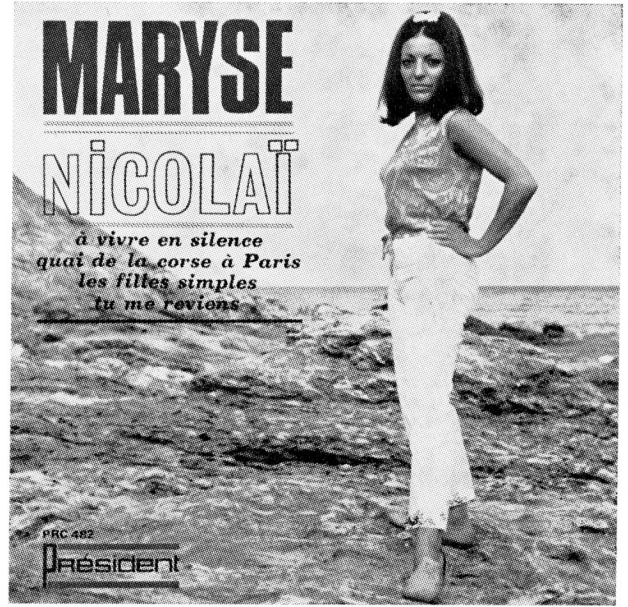
IRIENNE VALJEY

58, RUE NOTRE-DAME-DE-LORETTE - PARIS (9^e) — Téléphone 526.18.17

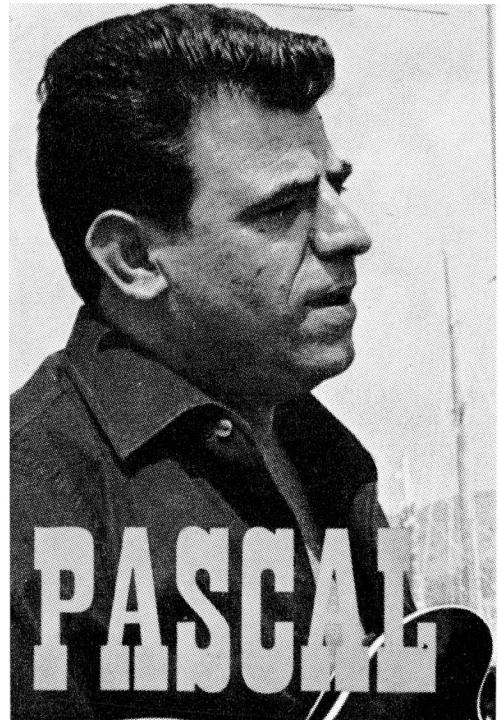
est à votre disposition pour toutes organisations de galas, bals, vedettes, attractions diverses, orchestres



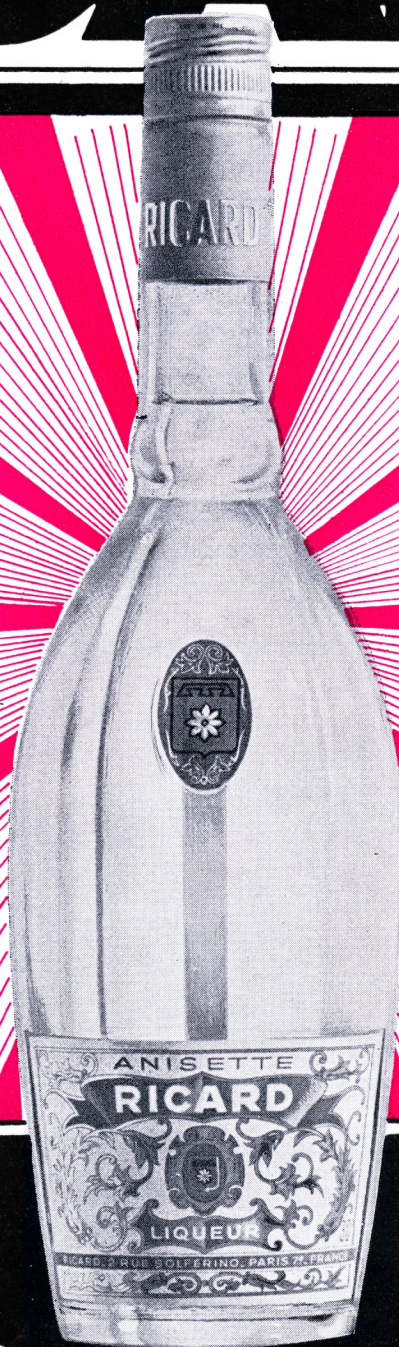
JEAN CASI



PHILIPPE MARFISI



RICARD



... PRÉSENTE
E G A L E M E N T

LE TRIOMPHE DU
GRAND COGNAC

Bisquit

GRUES GOTTWALD

DUSSELDORF — ALLEMAGNE FEDERALE



LYON

21, rue de l'Humanité
BRON-les-ESSARTS (69)
Tél. : 74.18.76

Importateur exclusif

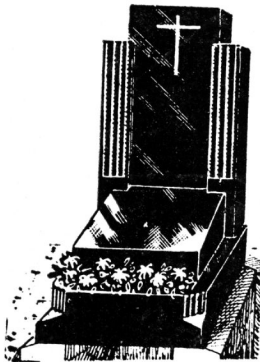
s.a.r.l. Raoul NEVEU

140, boulevard Pereire — PARIS-17^e
380.32.86 et 64.14

AJACCIO

Immeuble « Les Rochers »
Parc Forcioli-Conti

Marbrerie funéraire



Monuments - Caveaux

Spécialité de granits

(Vente directe de carrière à client)

Granitos - Similis - Marbres

Travaux dans tous les cimetières de Paris et de banlieue

Fleurs artificielles - Livres en marbre et céramiques

Conditions spéciales aux Corses

Etablissements DEFER

2, avenue du Cimetière-Parisien, PANTIN (Seine) - Tél. : VIL. 01.73

Même maison pour région nord et banlieue parisienne :

180, avenue Descartes, BLANC-MESNIL-93 (en face du cimetière) - Tél. : 929.78.17

" LE CALVI "

B A R
RESTAURANT
HOTEL

JEAN MATTEI

TILLIERES-sur-AVRE (Eure)

100 km de Paris - Nationale 12

Téléphone 75

apéritif
ROUGE EXPORT



BLANC

LA CORSE !

CHARLES ROCCHI

REGINA & BRUNO

MARYSE NICOLAI

JEAN CASI

PHILIPPE MARFISI

PASCAL

DOMINIQUE & FRANÇOIS VINCENTI

ANTOINE BONELLI



LA CORSE!..

*enregistre
en
exclusivité
sur
disques*

Président
